



義工導賞員報名表格 Volunteer Docent Application Form

請填妥及簽署此表格，並郵寄或電郵至香港藝術中心 張小姐收。信封面或電郵標題請註明「義工導賞員招募」。(地址：香港灣仔港灣道 2 號 8 樓；傳真：2802 0798；電郵：kcheung@hkac.org.hk)

Please return the signed and completed form to Ms. Kathy Cheung, Hong Kong Arts Centre. Please indicate "Volunteer Docent Recruitment" on the cover of envelope or email title. (Address: 8/F, 2 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong; Fax: 2802 0798; Email: kcheung@hkac.org.hk)

截止報名日期：2017 年 12 月 8 日 (五) Application deadline: 8 December 2017 (FRI)

個人資料 Personal Information

小姐 Ms / 先生 Mr / 女士 Mrs / 博士 Dr (請圈出合適之選擇 Please circle as appropriate)

姓名 Name: _____ (中文) _____ (English)

別名 Nick Name: _____ 電話 Tel: _____

電郵 Email: _____

地址 Mailing Address: _____

你的背景資料 Your Background

你提供的個人資料只作義工導賞員招募用途。We shall only use the collected personal information for the purpose of volunteer docent recruitment.

1. 語言 Language(s) : (請在以下空格加剔號 Please tick as appropriate)

- 廣東話 Cantonese 英語 English 普通話 Mandarin
 其他 Others: _____ (請註明 Please specify)

2. 你是否曾有義務導賞的經驗？如有，請詳述。

Do you have any volunteer docent experience? If yes, please elaborate.

(如空位不敷用，請自行另加附頁。 / Please use a separate sheet if necessary.)

--

3. 你希望參加導賞義工的原因：

The reason why you would like to join volunteer docent:

(如空位不敷用，請自行另加附頁。 / Please use a separate sheet if necessary.)

4. 請提交履歷表。(請註明教育及職業背景)

Please submit your resume. (Please specify your education and occupation background)

關於義工導賞員計劃 About Volunteer Docent Programme

- 導賞團以主題形式進行 Thematic tours are offered :
 - (1) 公共藝術 Public Art
 - (2) 建築特色與日常小故事 Architecture and Stories
 - (3) 展覽 Exhibition
 - (4) 藝術教育 Art Education
- 導賞團按需求於平日或周末進行。公眾可透過電話或電郵預約。
Tours are available on weekdays and weekends upon request. Public are welcome to make reservations by phone or email.
- 有關導賞服務詳情，請瀏覽 www.hkac.org/hk/tc/guidedtour
For details of the guided tour service, please go to www.hkac.org/hk/en/guidedtour
- 請在下表加上剔號以表示你一般可以服務之時段。
Please complete the following table to indicate your general availability.

時間 Time	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri	六 Sat	日 Sun
上午 Morning							
下午 Afternoon							

(導賞團一般於上午 11 時至下午 6 時 30 分期間進行 / Generally tours will be conducted during 11am to 6:30pm.)

簡介會 Meet up session

請加上剔號以表示你能出席簡介會的日子。 Please tick to indicate your availability to join the Meet up session.

12/12/2017 (星期二 TUE)

13/12/2017 (星期三 WED)

時間 Time: 7:30pm – 9:30pm

地點 Venue: 香港藝術中心 10 樓 1006 室 (灣仔港灣道 2 號)

Room 1006, 10/F of Hong Kong Arts Centre (2 Harbour Road, Wanchai)

我未能準時出席簡介會 I cannot join the Meet up session on time.

- 報名者必須出席簡介會，否則我們將不會考慮你的申請。
Applicants must attend the meet up session otherwise we will not consider your application
- 簡介會旨在認識藝術中心及導賞團運作，我們將以電郵確認參加者之報名。
Meet up session is going to introduce HKAC & docent service operation. Applicants will receive a confirmation email.
- 部分出席者將獲取錄成為香港藝術中心導賞員。
Shortlisted applicants will be recruited as the HKAC volunteer docents.

導賞訓練班 Docent Training Workshops

日期 Date: 6/1 & 13/1/2018 (星期六 SAT)

時間 Time: 10:30am – 5:00pm

地點 Venue: 香港藝術中心 (灣仔港灣道 2 號)

Hong Kong Arts Centre (2 Harbour Road, Wanchai)

- 導賞訓練班為四節密集式課程，以粵語進行。課程將教授(i)如何欣賞當代藝術品；(ii)如何組織及預備導賞活動內容；(iii)導賞個案探討及(iv)通達導賞訓練。
Docent training consists of 4 intensive courses which will be conducted in Cantonese. The courses will teach (i) how to appreciate contemporary artworks; (ii) how to organize and prepare the docent tour content; (iii) case studies of guided tours and (iv) art accessibility tour training.
- 導賞訓練班名額 20 人，費用全免。
Docent training is free of charge with a quota of 20 participants.
- 獲選之報名者必須完成導賞訓練，方能正式成為本中心之義工導賞員。
Selected applicants must complete the docent training to be formally admitted as a volunteer docent of the Hong Kong Arts Centre.

簽署 Signature: _____

日期 Date : _____

截止報名日期：2017 年 12 月 8 日 (五) Application deadline: 8 December 2017 (FRI)